

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. maj 2002

om de nationale bestemmelser om det højst tilladte indhold af cadmium i gødninger, som Kongeriget Sverige har givet meddelelse om i henhold til artikel 95, stk. 4, i EF-traktaten*(meddelt under nummer K(2002) 1932)***(Kun den svenske udgave er autentisk)****(EØS-relevant tekst)**

(2002/399/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 95, stk. 6, og ud fra følgende betragtninger:

I. KENDSGERNINGER**1. FÆLLESSKABSLOVGIVNING**

- (1) I Rådets direktiv 76/116/EØF af 18. december 1975 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om gødning ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 98/97/EF ⁽²⁾, er der fastsat nogle krav, som en gødning skal opfylde for at kunne markedsføres med betegnelsen »EF-gødning« ⁽³⁾.
- (2) I bilag I til direktiv 76/116/EØF anføres typebetegnelsen og de tilsvarende krav til egenskaber, herunder sammensætning, som de enkelte gødninger, der betegnes EF-gødninger, skal opfylde. EF-gødninger er i denne fortegnelse opdelt i kategorier efter deres indhold af hovednæringsstoffer, dvs. grundstofferne nitrogen, phosphor og kalium.
- (3) Direktiv 76/116/EØF er flere gange blevet ændret og tilpasset den tekniske udvikling, bl.a. for at indføre nye gødningstyper i bilag I.
- (4) Ændringerne af direktiv 76/116/EØF er blevet indført ved følgende direktiver:
 - Rådets direktiv 88/183/EØF ⁽⁴⁾ har udvidet anvendelsesområdet for direktiv 76/116/EØF til i bilag I også at omfatte flydende enkeltgødninger og flydende gødninger, der indeholder flere hovednæringsstoffer
 - Rådets direktiv 89/284/EØF ⁽⁵⁾ har udvidet anvendelsesområdet for direktiv 76/116/EØF til i bilag I også at omfatte gødninger, der indeholder calcium, magnesium, natrium og svovl
 - med Rådets med direktiv 89/530/EØF ⁽⁶⁾ er anvendelsesområdet for direktiv 76/116/EØF blevet udvidet til i bilag I også at omfatte faste eller flydende gødninger, der indeholder:
 - et af følgende mikronæringsstoffer: bor, cobolt, kobber, jern, mangan, molybdæn og zink
 - blandinger af sådanne gødninger, som indeholder mindst to af disse mikronæringsstoffer
 - en liste over tilladte organiske chelatdannere til mikronæringsstoffer.

⁽¹⁾ EFT L 24 af 30.1.1976, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 18 af 23.1.1999, s. 60.

⁽³⁾ Betegnelsen »EØF-gødning« i direktiv 76/116/EØF blev udskiftet med betegnelsen »EF-gødning« ved direktiv 97/63/EF (EFT L 335 af 6.12.1997, s. 15).

⁽⁴⁾ EFT L 83 af 29.3.1988, s. 33.

⁽⁵⁾ EFT L 111 af 22.4.1989, s. 34.

⁽⁶⁾ EFT L 281 af 30.9.1989, s. 116.

- (5) Tilpasningerne af direktiv 76/116/EØF til den tekniske udvikling er blevet indført med Kommissionens direktiver 93/69/EØF ⁽⁷⁾, 96/28/EF ⁽⁸⁾ og 98/3/EF ⁽⁹⁾. I disse direktiver tilføjes der nye gødninger i bilagene til direktiv 76/116/EØF.
- (6) I denne beslutning forstås ved direktiv 76/116/EØF en henvisning til dette direktiv som ændret ved de i betragtning 4 og 5 nævnte direktiver.
- (7) I bestemmelserne om sammensætningen af de gødninger, der er omfattet af direktiv 76/116/EØF, er der ikke fastsat nogen grænseværdi for EF-gødningers cadmiumindhold.
- (8) I henhold til artikel 7 i direktiv 76/116/EØF kan medlemsstaterne ikke af grunde, der vedrører sammensætning, mærkning, etikettering og emballage, forbyde, begrænse eller hindre markedsføring af gødninger, der bærer betegnelsen »EF-gødning«, og som opfylder bestemmelserne i dette direktiv og dets bilag.

2. SVERIGES TILTRÆDELSE

- (9) Sverige tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 1995. I tiltrædelsesakten ⁽¹⁰⁾ er der fastsat overgangsbestemmelser med hensyn til brug og markedsføring af cadmium i denne stat. I henhold til artikel 112, stk. 1, gælder de bestemmelser, der er henvist til i bilag XII i den pågældende akt, i overensstemmelse med bilaget og de deri fastsatte betingelser, ikke for Sverige i en periode på fire år at regne fra tiltrædelsesdatoen. I henhold til artikel 112 samt punkt 4 i bilag XII til tiltrædelsesakten gælder artikel 7 i direktiv 76/116/EØF for så vidt angår indholdet af cadmium i gødninger først for Sverige fra den 1. januar 1999, og bestemmelserne i direktiv 76/116/EØF skal revurderes i henhold til gældende fællesskabsprocedurer inden den 31. december 1998.
- (10) I artikel 2 i tiltrædelsesakten hedder det: »Fra tiltrædelsesdatoen er bestemmelserne i de oprindelige traktater og de retsakter, der er vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen, bindende for de nye medlemsstater og gælder i disse stater på de vilkår, som er fastsat i disse traktater og i denne akt.« I tiltrædelsesaktens artikel 168 er følgende fastsat: »Medmindre der i listen i bilag XIX eller i andre af denne akts bestemmelser er fastsat en frist herfor, iværksætter de nye medlemsstater de forholdsregler, der er nødvendige for fra tiltrædelsen at overholde bestemmelserne i direktiver og beslutninger efter EF-traktatens artikel 189 (nu artikel 249) [...]«
- (11) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/97/EF ⁽¹¹⁾ ændrede senere direktiv 76/116/EØF med hensyn til markedsføring af gødninger indeholdende cadmium i Østrig, Finland og Sverige. I artikel 1 bestemmes det bl.a., at Sverige på landets område kan forbyde markedsføringen af gødninger, der indeholder cadmium i koncentrationer, der overskrider de koncentrationer, der var fastsat i den nationale lovgivning på tiltrædelsesdatoen, og at denne undtagelse gælder for tidsrummet fra den 1. januar 1999 til den 31. december 2001.

3. NATIONALE BESTEMMELSER

- (12) Sveriges forordning om kemiske produkter (forbud mod håndtering, indførsel og udførsel) 1998:944 ⁽¹²⁾ inderholder bl.a. bestemmelser om det højst tilladte indhold af cadmium i gødninger, herunder EF-gødninger. I henhold til forordningens afsnit 3, stk. 3, er det forbudt at udbyde til salg eller overføre gødninger, som er omfattet af toldtarifnumrene 25.10, 28.09, 28.35, 31.03 og 31.05, og som indeholder mere end 100 gram cadmium pr. ton phosphor.
- (13) Bestemmelserne om det højst tilladte indhold af cadmium i gødninger har været i kraft siden 1985 efter vedtagelsen af »cadmiumforordningen« (1985:839). I »forordningen om kemiske produkter« (1998:944) er forskellige bestemmelser om miljøbeskyttelse, herunder bestemmelserne i »cadmiumforordningen« (1985:839), kodificeret.

⁽⁷⁾ EFT L 185 af 28.7.1993, s. 30.

⁽⁸⁾ EFT L 140 af 13.6.1996, s. 30.

⁽⁹⁾ EFT L 18 af 23.1.1998, s. 25.

⁽¹⁰⁾ EFT C 241 af 29.8.1994, s. 41 og s. 316.

⁽¹¹⁾ EFT L 18 af 23.1.1999, s. 60.

⁽¹²⁾ SFS Svensk Författningssamling af 14. juli 1998.

II. PROCEDURE

- (14) Ved skrivelse af 7. december 2001 meddelte de svenske myndigheder Kommissionen, at Sverige i overensstemmelse med artikel 95, stk. 4, i EF-traktaten har til hensigt også efter den 1. januar 2002 at anvende de nationale bestemmelser om cadmiumindhold i gødninger.
- (15) Ved skrivelse af 8. januar 2002 meddelte Kommissionen de svenske myndigheder, at den havde modtaget den meddelelse, der er omhandlet i artikel 95, stk. 4, og at den periode på seks måneder, der er fastsat til nærmere undersøgelser i henhold til artikel 95, stk. 6, beregnes fra den 8. december 2001, dvs. fra dagen efter modtagelsen af meddelelsen.
- (16) Ved skrivelse af 23. januar 2002 underrettede Kommissionen de andre medlemsstater om Sveriges anmodning. Kommissionen offentliggjorde også en meddelelse om anmodningen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽¹³⁾ for at underrette andre berørte parter om de nationale bestemmelser, som Sverige har til hensigt at opretholde.

III. VURDERING

1. VURDERING AF, OM BETINGELSERNE FOR ANVENDELSE AF TRAKTATENS UNDTAGELSESBESTEMMELSE ER OPFYLDT

- (17) I traktatens artikel 95, stk. 4, hedder det: »Hvis en medlemsstat, efter at Rådet eller Kommissionen har vedtaget en harmoniseringsforanstaltning, finder det nødvendigt at opretholde nationale bestemmelser, som er begrundet i vigtige behov, hvortil der henvises i artikel 30, eller som vedrører miljøbeskyttelse eller beskyttelse af arbejdsmiljøet, giver den Kommissionen meddelelse om disse bestemmelser og om grundene til deres opretholdelse.«
- (18) Med den meddelelse, der blev indsendt af de svenske myndigheder den 7. december 2001, søges der om at opnå tilladelse til at opretholde nationale bestemmelser, der er uforenelige med bestemmelserne om sammensætningen af EF-gødninger i direktiv 76/116/EF.
- (19) Som anført ovenfor forhindrer artikel 7 i direktiv 76/116/EØF medlemsstaterne i at begrænse markedsføringen af EF-gødninger på grund af deres sammensætning, men bestemmelserne om sammensætning indeholder ingen grænseværdi for cadmiumindhold. I medfør af artikel 7 i direktiv 76/116/EØF kan EF-gødninger, der opfylder kravene i dette direktiv, derfor markedsføres, uanset hvor store mængder cadmium de indeholder.
- (20) Det fremgår af ovenstående, at de nationale bestemmelser, som Sverige har meddelt, er mere restriktive end bestemmelserne i direktiv 76/116/EØF, idet de forbyder markedsføring af phosphorbaserede EF-gødninger med et cadmiumindhold på mere end 100 gram pr. ton phosphor.
- (21) De nationale bestemmelser, som de svenske myndigheder har givet meddelelse om, blev vedtaget i 1985, dvs. før Sverige blev medlem af Den Europæiske Union. Som angivet ovenfor indeholder tiltrædelsesakten overgangsbestemmelser, der tillader Sverige fortsat at anvende sine nationale bestemmelser om cadmiumindholdet i gødninger på produkter, der er omfattet af direktiv 76/116/EØF, i en periode på fire år. Ved direktiv 98/97/EF fik Sverige tilladelse til at fortsætte med at anvende de nationale bestemmelser indtil den 31. december 2001.
- (22) Som krævet i artikel 95, stk. 4 — fortolket i sammenhæng med tiltrædelsesaktens artikel 2 og 168 — har Sverige meddelt Kommissionen den nøjagtige ordlyd af de bestemmelser, der er vedtaget før landets tiltrædelse af Den Europæiske Union, og som det har til hensigt at opretholde, og anmodningen var ledsaget af en redegørelse for de grunde, som ifølge landets vurdering berettiger opretholdelsen af de pågældende bestemmelser.

⁽¹³⁾ EFT C 23 af 25.1.2002, s. 6.

- (23) Den meddelelse, der blev indsendt af Sverige den 7. december 2001 for at få godkendt en opretholdelse af de nationale bestemmelser, der fraviger bestemmelserne i direktiv 76/116/EØF, bør følgelig anses for at være antagelig i henhold til artikel 95, stk. 4, fortolket i sammenhæng med artikel 2 og 168 i tiltrædelsesakten.

2. VURDERING AF SAGENS OMSTÆNDIGHEDER

- (24) I henhold til traktatens artikel 95 skal Kommissionen sikre sig, at alle betingelserne for, at en medlemsstat kan benytte de i denne artikel fastsatte undtagelsesmuligheder, er til stede.
- (25) Navnlig skal Kommissionen vurdere, om de bestemmelser, der er anført i meddelelsen, er berettigede ud fra de vigtige behov, der er henvist til i traktatens artikel 30, eller vedrører miljøbeskyttelse eller beskyttelse af arbejdsmiljøet.
- (26) I henhold til traktatens artikel 95, stk. 6, skal Kommissionen desuden, hvis den anser de nationale bestemmelser for at være berettigede, kontrollere, om de er et middel til vilkårlig forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af samhandelen mellem medlemsstaterne, og om de udgør en hindring for det indre markeds funktion.
- (27) Sverige har begrundet sin anmodning med nødvendigheden af at beskytte menneskers sundhed og miljøet. Cadmium i gødninger anses for at udgøre en trussel mod miljø og sundhed. Til støtte for sin anmodning henviser Sverige til konklusionerne af en svensk undersøgelse offentliggjort den 4. oktober 2000 ⁽¹⁴⁾, der indeholder en vurdering af miljørisiciene ved cadmiumholdige gødninger.

2.1. BEGRUNDELSE BASERET PÅ VIGTIGE BEHOV

2.1.1. *Generelle oplysninger om cadmium*

- (28) Cadmium er et tungmetal, der forekommer naturligt i miljøet, men de fleste emissioner af dette metal skyldes forskellige menneskelige aktiviteter (fremstilling af ikke-jernholdige metaller, forbrænding af fossile brændstoffer, anvendelse af gødning osv.).
- (29) Der foretages i øjeblikket en almindelig risikovurdering af metallisk cadmium og cadmiumoxid i henhold til Rådets forordning 793/93/EØF af 23. marts 1993 om vurdering af og kontrol med risikoen ved eksisterende stoffer ⁽¹⁵⁾ med Belgien som referent. I denne risikovurdering undersøges alle vigtige anvendelser og emissioner af cadmium. Der foreligger på nuværende tidspunkt kun en del af et rapportudkast til drøftelser på teknisk plan.
- (30) På baggrund af de videnskabelige data, der hidtil er fremkommet, kan det konkluderes, at metallisk cadmium og cadmiumoxid almindeligvis må betragtes som alvorlige sundhedsfarer. Navnlig er cadmiumoxid blevet klassificeret som carcinogent, mutagent og reproduktionstoksisk i kategori 2 ⁽¹⁶⁾. Det er også almindeligt anerkendt, at cadmium i gødninger er den langt vigtigste kilde til cadmium i jorden og i fødekæden.

2.1.2. *Cadmium i gødninger*

- (31) Cadmium findes i naturlig tilstand i phosphorit, som udvindes ved minedrift som råstof til fremstilling af phosphatholdige mineralgødninger. I færdig stand indeholder disse gødninger altid en vis mængde cadmium, afhængigt af det oprindelige indhold i phosphoritten.
- (32) Cadmium anses for at være skadeligt for både miljø og mennesker. Det er blevet konstateret, at phosphorholdige gødninger er en af de vigtigste kilder til cadmium på landbrugsjord, hvor stoffet har tendens til at ophobe sig med tiden. Afgrøderne optager cadmium fra jorden, og cadmiumindholdet i fødevarer, der er den største kilde til menneskets indtagelse af cadmium, giver anledning til bekymringer med hensyn til sundheden. Når det indtages i maden, har cadmium tendens til at ophobe sig i nyrerne og kan i sidste ende i sårbare grupper medføre nyresvigt.

⁽¹⁴⁾ Det svenske nationale kemikalieinspektorat, *Assessment of risks to health and the environment in Sweden from cadmium in fertilizers*, 4. oktober 2000.

⁽¹⁵⁾ EFT L 84 af 5.4.1993, s. 1.

⁽¹⁶⁾ Se bilag I til direktiv 67/548/EØF og bilag I til det ændrede direktiv 76/769/EØF.

- (33) De miljømæssige spørgsmål i forbindelse med cadmium i gødninger blev først taget op på fællesskabsplan under forhandlingerne om Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af EU. Som anført ovenfor blev der for disse tre medlemsstater indrømmet midlertidige undtagelser fra EU-lovgivningen om gødninger for at gøre det muligt at foretage en nøje vurdering af risiciene ved cadmium i gødninger på fællesskabsplan.
- (34) I den forbindelse indsamlede Kommissionen i første omgang alle eksisterende data og oplysninger om situationen i Det Europæiske Fællesskab med hensyn til eksponering for cadmium i gødninger. Da der ikke fandtes tilstrækkelige data i alle medlemsstaterne, lod Kommissionen gennemføre to undersøgelser for at udarbejde en metodologi og procedurer med henblik på at vurdere sundheds- og miljørisiciene i forbindelse med cadmium i gødninger ⁽¹⁷⁾. Medlemsstaterne blev derefter opfordret til at gennemføre landsdækkende risikovurderinger ved hjælp af disse metoder og procedurer.
- (35) Ni medlemsstater har afsluttet risikovurderinger af cadmium i gødninger. Disse risikovurderinger har siden september 2001 været offentligt tilgængelige på Kommissionens websted ⁽¹⁸⁾. Herudover er der blevet offentliggjort en separat undersøgelse, hvori disse risikovurderinger er analyseret, og der er blevet udviklet forskellige valgmuligheder med hensyn til risikostyring af cadmium i gødninger på fællesskabsplan ⁽¹⁹⁾.
- (36) Risikovurderingerne er også blevet indsendt til Den Videnskabelige Komité for Toksicitet, Økotoksicitet og Miljø (SCTEE), som undersøger dem i øjeblikket. SCTEE er navnlig blevet anmodet om at angive, hvor stor en cadmiumkoncentration man maksimalt kan acceptere i gødninger for at undgå en betydelig forøgelse af indholdet af cadmium i dyrkede jorder på grund af anvendelsen af fosfatgødninger.
- (37) Gennemførelsen af risikovurderingerne tog forholdsvis lang tid. Men SCTEE har også brug for tid til en grundig bedømmelse af det videnskabelige materiale. Det var derfor ikke muligt at forelægge et forslag til forordning om grænseværdier for cadmium i gødninger inden den 31. december 2001.

2.1.3. Risikovurdering udført af Sverige

- (38) Den risikovurdering, som de svenske myndigheder har indsendt, er en del af ovennævnte informationsindsamlingsforløb baseret på fælles metoder og procedurer. Til gennemførelse af risikovurderingen har Sverige anvendt en fremgangsmåde med tre moduler:

2.1.3.1. Akkumuleringsmodulet

- (39) I dette modul måles nettoakkumuleringen af cadmium i jord og udvaskningsprøver (eller porevand) ⁽²⁰⁾, der skyldes anvendelsen af gødning, i løbet af en bestemt periode og i stabil tilstand. Akkumuleringsmodulet kan fodres med et spektrum af data, f.eks. gennemsnitlige og ekstreme anvendelsesmængder. Det fremgår af den svenske risikovurdering, at følgende parametre er taget i betragtning i dette modul:
- den nuværende cadmiumkoncentration
 - tilførslen af cadmium til landbrugsjorden ved afsætning fra atmosfæren og anvendelse af husdyr- og kunstgødning
 - den mængde cadmium, der optages af planter
 - hastigheden for udvaskning af cadmium fra muldlaget, der afhænger af cadmiumkoncentrationen i jord, porevand og vand
 - cadmiumkoncentrationen i jorden og udvaskningshastighed målt på tidspunktet 0 og efter et hundrede år.

⁽¹⁷⁾ ERM, *Study on data requirements and programme for data production and gathering to support a future evaluation of the risks to health and the environment from cadmium in fertilizers*, marts 1999, og *A study to establish a programme of detailed procedures for the assessment of risks to health and the environment from cadmium in fertilizers*, februar 2000. ERM (Environmental Resources Management) er det konsulentfirma, der har udviklet risikovurderingsmetoden.

⁽¹⁸⁾ <http://europa.eu.int/comm/enterprise/chemicals/fertilizers/riskassest/reports.htm>

⁽¹⁹⁾ ERM, *Analysis and conclusions from Member States' assessment of the risk to health and the environment from cadmium in fertilizers*, oktober 2001.

⁽²⁰⁾ Porevand er den del af jordens vandindhold, der tilbageholdes af kapillære kræfter i mellemrummene mellem jordpartiklerne.

2.1.3.2. Eksponeringsmodulet

- (40) I dette modul måles dyrkede planters optagelse af cadmium fra jorden og menneskers indtagelse af cadmium som følge heraf ved hjælp af eksponeringsparametre, der beskriver både gennemsnitlige og ekstreme eksponeringsscenarier. Miljøets eksponering beskrives også for sårbare miljøer og anses for at være den beregnede cadmiumkoncentration i et bestemt delmiljø.

2.1.3.3. Risikokarakteriseringsmodulet

- (41) Ved hjælp af dette modul kan Sverige foretage et skøn over hyppigheden og alvoren af de sandsynlige skadevirkninger som følge af den faktiske eller beregnede eksponering for cadmium.

2.1.4. Resultaterne af risikovurderingen

- (42) Anvendelsen af modulerne har givet følgende resultater:
- for overfladevand fastslår den svenske risikovurderingsrapport, at »med den valgte PNEC⁽²¹⁾-værdi er visse biota i de fleste floder i det sydlige Sverige allerede påvirket af cadmium, dvs. at risikokarakteriseringsforholdet⁽²²⁾ er større end 1⁽²³⁾. Hvis man tillader et højere cadmiumindhold i gødninger, kan man forvente en yderligere stigning i eksponeringen af vandmiljøet og i problemerne med virkningerne heraf«
 - for jord fastslår den svenske risikovurderingsrapport, at »anvendelsen af den svenske gødning i hundrede år på almindelige svenske jorder (PNEC 0,25 mg/kg) i forbindelse med kartoffel- eller hvededyrkning ikke forventes at skabe problemer med miljømæssige påvirkninger. Der forudses problemer i forbindelse med gulerodsdyrkning, men disse problemer findes også på tidspunktet 0. Med EF-gødningen forventes der problemer i alle tilfælde. I sur sandjord, som er fattig på ler og organisk materiale (PNEC 0,06 mg/kg), vil der være en risiko, selv om cadmiumindholdet i gødninger er lig nul«.
- (43) Det er klart, at disse konklusioner skal ses i relation til Sveriges særlige jord- og vejrforhold.
- (44) Den risikovurdering, som Sverige har udført, viser således, at hvis man tillod gødninger med et højere cadmiumindhold, end det er tilfældet i dag, ville det føre til:
- en betydelig forøgelse af cadmiumkoncentrationerne i jorden, som ville få toksiske virkninger for jordorganismer. Der ville desuden opstå uacceptable koncentrationer i vandløb i landbrugsområder
 - en betydelig forøgelse af indtagelsen af cadmium gennem fødevarer. Sikkerhedsmargenen mellem den nuværende eksponering og Verdenssundhedsorganisationen foreløbige tilladelige ugentlige dosis er meget lille. For nogle højrisikogrupper som f.eks. kvinder med lave jernreserver er der overhovedet ingen sikkerhedsmargen. Derfor vil indtagelsen af store mængder cadmium gennem fødevarerne kunne medføre, at flere kommer til at lide af nedsat nyrefunktion og osteoporose.

2.1.5. Vurdering af Sveriges holdning

- (45) Den risikovurdering, der er indsendt af de svenske myndigheder, er udført efter de procedurer og metoder, der er fastlagt på fællesskabsplan, og som anses for at sikre et højt pålidelighedsniveau for de opnåede oplysninger.

⁽²¹⁾ PNEC: Predictable No Effect Concentration.

⁽²²⁾ Disse tal er forholdet PEC/PNEC, hvor PEC står for Predicted Environmental Concentration.

⁽²³⁾ Et PEC/PNEC-tal på over 1 betyder, at der vil opstå skadevirkninger.

- (46) Kommissionen har allerede undersøgt oplysningerne i denne risikovurdering i forbindelse med det forberedende arbejde til forslaget til en ny forordning om gødninger ⁽²⁴⁾. På daværende tidspunkt var det Kommissionens opfattelse, at de foreliggende oplysninger på fyldestgørende måde godtgjorde en risiko for miljø og sundhed ved anvendelsen af cadmiumholdige gødninger på svensk jord. Kommissionen foreslog derfor i forslagets artikel 33 en forlængelse af de undtagelsesbestemmelser, der allerede var indrømmet Østrig, Finland og Sverige i tiltrædelsestraktaten. Da den foreslåede forordning ikke blev vedtaget tidsnok, har Sverige anmodet om en særlig beslutning i henhold til artikel 95, stk. 6.
- (47) Efter at have foretaget en ny undersøgelse af de videnskabelige data i lyset af den svenske anmodning finder Kommissionen, at de svenske myndigheder har påvist, at cadmiumholdige gødninger indebærer miljø- og sundhedsmæssige risici, og at de nationale bestemmelser, som de svenske myndigheder har meddelt, og som har til formål at begrænse det svenske miljøeksponering for cadmiumholdige gødninger til et minimum, er berettigede.

2.2. VURDERING AF, OM DE PÅGÆLDENDE FORANSTALTNINGER ER ET MIDDEL TIL VILKÅRLIG FORSKELSBEHANDLING

- (48) I henhold til artikel 95, stk. 6, skal Kommissionen konstatere, at de påtænkte bestemmelser ikke er et middel til vilkårlig forskelsbehandling. Ifølge Domstolens afgørelse er der tale om forskelsbehandling, hvis nationale handelsrestriktioner kan benyttes til forskelsbehandling af varer fra andre medlemsstater.
- (49) De påtænkte nationale bestemmelser er generelle og gælder både for nationale og importerede phosphorbaserede EF-gødninger. Der er derfor intet, der tyder på, at bestemmelserne kan anvendes som middel til vilkårlig forskelsbehandling af økonomiske aktører i Fællesskabet.

2.3. VURDERING AF, OM DE PÅGÆLDENDE FORANSTALTNINGER ER EN SKJULT BEGRÆNSNING AF SAMHANDELEN MELLEM MEDLEMSSTATERNE

- (50) Mere restriktive nationale bestemmelser om sammensætningen af EF-gødninger, der fraviger bestemmelserne i et fællesskabsdirektiv, udgør normalt en handelshindring. Produkter, som lovligt kan markedsføres i resten af Fællesskabet, kan ikke markedsføres i den pågældende medlemsstat. Det princip, der er nedfældet i artikel 95, stk. 6, skal forhindre, at nationale bestemmelser baseret på kriterierne i stk. 4 og 5 anvendes af uretmæssige grunde og i virkeligheden er økonomiske foranstaltninger, der skal forhindre indførsel af produkter fra andre medlemsstater som middel til indirekte at beskytte den nationale produktion.
- (51) Som anført ovenfor er der fastslået miljø- og sundhedsmæssige problemer ved anvendelsen af cadmiumholdige gødninger på jord. Det fremgår derfor, at målet med opretholdelsen af de nationale bestemmelser er at beskytte miljø og sundhed og ikke at skabe skjulte handelshindringer.

2.4. VURDERING AF, OM DE PÅGÆLDENDE FORANSTALTNINGER UDGØR EN HINDRING FOR DET INDRE MARKEDS FUNKTION

- (52) Denne betingelse kan ikke fortolkes således, at den forbyder godkendelsen af enhver national bestemmelse, der med sandsynlighed vil påvirke gennemførelsen af det indre marked. Det er faktisk således, at enhver national bestemmelse, der fraviger en harmoniseringsforanstaltning, som skal bidrage til det indre markeds gennemførelse og funktion, i substansen udgør en bestemmelse, som med sandsynlighed vil påvirke det indre marked. For at bevare det nyttige i proceduren for undtagelser, som omhandles i traktatens artikel 95, er det Kommissionens opfattelse, at begrebet »en hindring for det indre markeds funktion« set i sammenhæng med artikel 95, stk. 6, skal forstås som en urimelig påvirkning set i forhold til det forfulgte mål.

⁽²⁴⁾ Kommissionens forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om gødninger (KOM(2001) 508 endelig udg., 14.9.2001).

- (53) I betragtning af de miljø- og sundhedsmæssige risici, der er forbundet med anvendelsen af cadmiumholdige gødninger på svensk jord, og under hensyntagen til:
- at Sverige i henhold til tiltrædelsesakten og direktiv 98/97/EF som anført ovenfor kunne fortsætte med at anvende sine nationale bestemmelser om cadmiumindholdet i gødninger, indtil man havde afsluttet revurderingen af direktiv 76/116/EF for så vidt angår spørgsmålet om cadmiumindholdet i gødninger, og
 - at SCTEE's udtalelse ikke forelå tidsnok til at blive taget i betragtning i forbindelse med denne beslutning, således at Kommissionen på et fyldestgørende videnskabeligt grundlag kunne foreslå en indbyrdes tilnærmelse af Fællesskabets grænseværdier for cadmiumindhold i gødninger, eller så den kunne tage stilling til, om der skulle foreslås en mindre restriktiv foranstaltning

er det Kommissionens opfattelse, at der på dette stadium af revurderingen ikke er noget, der tyder på, at de nationale bestemmelser udgør en urimelig hindring for det indre markeds funktion set i forhold til de forfulgte mål.

2.5. TIDSMÆSSIG BEGRÆNSNING

- (54) Sverige anmodede Kommissionen om at træffe en beslutning i henhold til traktatens artikel 95, stk. 6, inden den 31. december 2001. Hvis Kommissionen godkendte anmodningen om undtagelse, ønskede Sverige, at beslutningen skulle træde i kraft den 1. januar 2002.
- (55) Det bør bemærkes, at det på grund af procedurerne i traktatens artikel 95 og især den seks måneder lange frist for vedtagelsen af en beslutning påhviler medlemsstaterne at indsende en meddelelse til Kommissionen i tilstrækkelig god tid til, at denne kan vedtage en beslutning om meddelelsen, inden den relevante harmoniseringsforanstaltning træder i kraft ⁽²⁵⁾.
- (56) Det bør erindres, at retssikkerhedsprincippet, der er et almindeligt princip i fællesskabsretten, i de fleste tilfælde udelukker fællesskabslovgivnings anvendelse med tilbagevirkende kraft, undtagen når det tilstræbte mål kræver det og da kun på den betingelse, at de berørte parter legitime forventninger tilgodeses ⁽²⁶⁾.
- (57) På baggrund af ovenstående mener Kommissionen ikke, at betingelserne for at give beslutningen om godkendelse af de nationale bestemmelser tilbagevirkende kraft er opfyldt i nærværende tilfælde. Der er ganske vist behov for at beskytte menneskers sundhed og miljøet mod risiciene ved cadmium i gødninger, men ved at give de mere restriktive nationale bestemmelser tilbagevirkende kraft ville man undergrave de legitime forventninger hos erhvervsdrivende, der har handlet i den tro, at det var de mere liberale regler afledt af direktiv 76/116/EØF, der ville gælde efter den 31. december 2001.
- (58) Den periode, i hvilken fravigelsen tillades, bør være således, at Kommissionen har tilstrækkelig tid til at foreslå lovgivning om cadmium i gødninger på fællesskabsplan, og at Rådet og Europa-Parlamentet har tid til at vedtage sådan lovgivning. Det vurderes, at en sådan lovgivning vil kunne træde i kraft i 2005. Undtagelsesbestemmelserne for Sverige bør derfor ophøre den 31. december 2005.

IV. KONKLUSION

- (59) I lyset af ovenstående kan det konkluderes, at Sveriges anmodning af 7. december 2001 om opretholdelse af nationale bestemmelser, som er mere restriktive end bestemmelserne i direktiv 76/116/EØF for så vidt angår indholdet af cadmium i gødninger, kan accepteres.

⁽²⁵⁾ I den forbindelse påpeges det, at EF-Domstolen i præmis 35 i sin dom af 1. juni 1999 i sag C-319/97, anførte, at »det påhviler medlemsstaterne i henhold til EF-traktatens artikel 10 (tidligere artikel 5) så hurtigt som muligt at give meddelelse om nationale bestemmelser, som er uforenelige med en harmoniseringsforanstaltning, men som de har til hensigt fortsat at anvende«.

⁽²⁶⁾ Dom afsagt af EF-Domstolen den 25. januar 1979 i sag C-98/78 Racke, Sml. 1979, s. 69, præmis 20. Jf. også dommene i følgende sager: C-110/97, Nederlandene mod Rådet, Sml. 2001, præmis 151; C-99/78 Decker, Sml. 1979, s. 101, præmis 8; C-258/80, Rummy mod Kommissionen, Sml. 1982, s. 487, præmis 11; og C-337/88 SAFA, Sml. 1990 I, s. 1, præmis 13.

Kommissionen finder desuden, at de nationale bestemmelser:

- imødekommer nødvendigheden af at beskytte menneskers sundhed og miljøet
- står i et rimeligt forhold til de forfulgte mål
- ikke udgør et middel til vilkårlig forskelsbehandling, og
- ikke udgør en skjult begrænsning af samhandelen mellem medlemsstaterne.

Kommissionen mener derfor, at de kan godkendes —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uanset direktiv 76/116/EØF godkendes de svenske bestemmelser, der forbyder markedsføring i Sverige af gødninger, der indeholder mere end 100 gram cadmium pr. ton phosphor.

Denne undtagelse gælder indtil den 31. december 2005.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Sverige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. maj 2002.

På Kommissionens vegne
Erkki LIIKANEN
Medlem af Kommissionen
